漢聲

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

及覩犯供一過・頓足者再・謂豎子可恨・奈何爲此供詞・自陷于故殺之罪名・定律所關・正恐難逃一死矣・樊觀察曾作外官・老於公事・故對於此中奧妙・一目了然・第祗懷情深・膝下僅餘獨子・明知其子陷於死刑・烏能坐視・雖與徐縣尊具有積怨・不能不低首下心・親詣縣署中・將向其關說・特徐令狡猾・早知有此。先行授意司閽・代爲擋駕・不允通傳・樊觀察卽思面見縣尊・苦於不得其門而入・非常焦急・陡然憶及禺山縣楊大令之於己身・具有交情・南番兩首縣・本屬同寅・時相覿面・當以此事屬之於彼・乃命駕轉謁楊縣尊・婉轉告知來意・楊令於樊・本無惡感・自然礙于情面・允其請求・且曰・徐寅翁執法雖嚴・然律設大法・禮順人情・有時亦難一概而論・吾當從中緩頰・看取前途消息若何・再行答復・樊觀察對之表示感謝曰・豚兒一命・繫于公祖

假鳳恩情記

卅六鴛鴦池館主人著

一百二五

大力斡旋矣・楊令聞言遜謝・樊觀察以所託得人・興辭出外・禺山縣令・以樊某本爲林下巨紳・既受人託・不能置諸事外・乃逕行命駕以抵南武縣衙・南番均爲首縣・誼同一體・時相往來・自無拒見之理・徐縣尊急命延入・楊令至客室中・主賓晤會・略話寒暄畢・具言來意・謂弟實受人之託而來・樊觀察乃郎・以鬪傷人命・拘囚貴署・在理言之・罪不可逭・姑念年少無知・可否開其一線之恩・減等發落・不獨個人拜賜・卽弟亦恍同身受・伏懇我兄俯鑒微忱・徐縣尊瞿然曰・寅翁尙未知其故・在理言之・彼此份屬官紳・自應互相聯絡・樊觀察乃郎・卽使犯罪・吾輩亦當施法外之仁・第樊某素性・祇知利己・絕不顧及交情・卽如曩者曾以微嫌・譖吾于大府・禍幾不測・幸而緩頰有人・僥倖無事・今彼子既然槍殺人命・且核其情罪・又爲故殺・自應按律抵償・

楚大夫屈原故里

鄂西姊歸縣・淸間爲州・臨長江之濱・明在江南・淸遷江北・山水韶秀・民風樸素・有足稱焉・東郭門外數武・有古碑二・高約丈餘・題爲「楚大夫屈原故里」・又曰「漢昭君王嬙故里」・字法古勁・惜未詳其年代・想亦漢碑・邑人亦鮮能道之者・縣之東北・有三閭鄉・卽三閭大夫屈原之故里也・先是大夫掛冠歸來・蓬首垢面・流連阡陌・撫松盤桓・其姊歸而教之曰・王既不用・耕耘亦足度歲・何悻悻爲・大夫不忍拂其姊意・遂秉耒而耕・今遺田尙在・名曰玉田・歲出之米・有如蚌珠・時人謂忠烈之果・故田如是・今之姊歸縣・殆或取意姊歸教大夫之義而名之也・縣之東五里・有楚大夫祠・淸初・胡虜入主中夏・積極招致人心・舉凡廟林寺祠・皆加以修整・幷勒御碑・可云隆重異常・大夫祠內・亦鉗有此種八寶・祭有主官・香火供奉・至今始衰・蓋土人改祠爲宗祠故也・祠貌已頹・磚瓦零落・徒增汨羅江上之淚潮耳・東行三十里地・有名香溪・漢昭君故里也・環江抱峽・綠波依人・宜乎爲美人所居・中有井・據云・昔昭君曾浣手於此・至今猶存芬氣・然耶否耶・敢以質之考古家及地質學家・

龍是中國的特色

龍是中華民族的象徵・中國和龍一樣・不是高速度的民族・而是具有偉大潛力的民族・在過去的世代中・它的緩慢的・有韻律的動作是力量和優雅的結晶・龍有爪牙・中國則有防衞的力量・可是這些强大的武器・是分配得十分適宜的・使中國在鬥爭中忍受着苦難而不失敗・事實上世界沒有壹個民族具着中華民族的吸收和同化的力量・它吸收了同膚色和不同膚色的民族・它吸收了敵人而把他們同化了・那一個民族能和中國對抗而不失敗呢

★ ★ ★

代柬

謹訂十月三日正午十二時爲駐加拿大洪門致公堂舉行第十一屆懇親大會開幕慶典下午二時洪門體育會舞瑞獅四時振洪聲在加仙那戲院演粵劇助慶八時設筵歡叙屆時統請

美洲洪門總幹部　全加洪門總幹部　致公總堂　分堂　憲政黨總部　分部　達權總社　支社　暨

洪門大小機關公使館領事館各團體各僑胞各洪門叔父昆仲姊妹駕臨助慶曷勝榮耤　各埠洪門叔父昆季姊妹恕不另行柬請

駐加拿大洪門致公堂第十一屆懇親大會籌辦處同人敬約

本籌辦處英文住址
ELEVENTH CONVENTION
CHINESE FREEMASONS OF CANADA
(CHEE KUNG TONG)
P.O. BOX 534
80 Elizabeth St. Toronto, 2 Ontario, Canada.

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

專造 ★ 發售

餐館白衣
旅館牀布
各種工衣
國絲說衫
男女內衣
絲巾檯冚
送禮佳品
應有盡有

●實驗抄參鹿茸 百補丸 雙料四兩一盒 價銀七元二毛
●實驗斑龍麗參 滋腎丸 每料六兩一盒 價銀一拾二元
●實驗正鹿尾羓 補腎丸 雙料四兩一盒 價銀七元二毛

美國紐約埠永和昌　廣美源
及的彩埠永利公司　波城美洲公司
四處代理暫停「因來源缺乏」
另加郵費一毫五

◀岺治▶
四時可服・不熱不燥・不用戒口・滋養五臟・活血榮筋・
病後欠補・開胃健脾・補氣補血・夜多小便・滋陰強腎・
便後餘滴・陰虛陽痿・補腎添精・潤顏壯體・腎水不足・
勞心過度・飲食少思・精神短少・下元虛冷・腰膝疼痛・
少年損精・眼花耳鳴・生精補髓・手脚凍冷・驚悸不寐・
強陰益精・大便虛結・外感痧症・均可消除・諸虛百損・

●實驗萬應新舊 搜毒藥精 每罇六服 銀四元二

域埠代理滙生源藥行
加拿大雲高華埠操氏參茸國藥行發行
GU TAO SHE 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.
◎常有陳李恒千金婦科保育丸　不受C.O.D.見諒

雲高華埠 英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造 各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦 各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 PAcific 5716

精造各款中西服裝零沽批發價特相宜
商標 G BRAND
專辦各國著名名廠出品相宜綢緞絲髮
雲高華埠 加拿大
錦新有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
MARINE 8620
102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅舘餐舘用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender Street East
Vancouver, B. C.

大肉生薑
唐山紅荳
雪白芝蔴
發菜蓀荳
罐頭零魚
罐頭茶瓜
電話 PA. 1548

雲哥華 東亞旅館 片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修讓 余毓琚全啟

雲高華埠 新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區・地位最適宜
房間空氣足・布置極燦煌
床褥日一換・雅潔又芬芳
煖氣與熱水・取用也無妨
各界來住宿・行李妥收藏
久暫由尊便・定價不敢昂
寫輪船車票・隨時可帮忙
請留心光顧・方知言不妄
司理關邦健謹啟

雲哥華埠 廣萬生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉
芝蔴米荳
瓷器雜貨
藥材發售
諸君光顧
無任歡迎

◎生生公司有魚翅賣

啟者・本公司創設於本埠・廿有餘年・專做牛肉瓜菜鷄鴨生意・今擬擴張起見・特派伴前往美國大埠魚翅行商・得其允諾・授與總代理權・經有大帮生翅・鰵肚・龍躉皮運到批發・生翅原梱挑開有三種・甲種每磅二元餘・乙種壹元餘・丙種不過壹元・對於欲取原梱價目極至相宜・每梱約壹百六十磅・該價不能宣佈・幸祈見諒・如欲光顧・請先函問價・小號定必將價目奉上・另行由C.O.D.交易可也・

前登代售之翅肉・現天時炎熱・次日誠恐變味・是以暫停・待至冬天・方有出市・顧客諸君・幸祈諒之・

SING SING COMPANY
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲埠生生公司司理部啟

▲做工衣裳▼
雲埠最齊備做工衣裳店樣樣上等貨品如帽說衫內衣各種手袋靴襪織冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎
鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awnings Ltd.
43 W. Hastings St.

布面洋庄
欲謀健康的幸福
宜購閱・・・・・新辦到
健康生活衞生醫書

此醫書乃上海療養衞生院院長所著印刷玲瓏文字顯淺全書共有五百卌餘頁內分五十餘章每章並刊有畫圖說明又書中尾章處所刊之藥名藥方及製藥法量衡比較表槪用中英文合併列明凡意欲採用何項藥品藥方可照抄持往中西各藥店購買應用欲研究製藥法及欲度健康之生活者宜各人手一部
△每部售價五圓
Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.
雲埠梁定邦報局啟

專醫
風濕骨痛
跌打刀傷
風濕聖藥每料五元
跌打靈藥每料五元
寄費在內
Leong Shiu Chao.
126 Elizabeth St.
Toronto, Ont.
班中梁少初啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

活生藥行
發售中西良藥化粧香品
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話孖連 MA. 3529

缸瓦
發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

加拿大域多利 裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

大宗發行
花旗絲苗
花旗荳粘
各種豆類
土製鹹魚
土製抽油
豆豉原豉
大肉生薑
合時瓜菜